KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/1102

2023 m. birželio 6 d.

kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Ankstesni tyrimai ir galiojančios priemonės

(1) Po antidempingo tyrimo (toliau – pradinis tyrimas) Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1629/2004 ([2]) tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatė galutinį antidempingo muitą. Po antisubsidijų tyrimo Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1628/2004 ([3]) tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatė galutinius kompensacinius muitus.

(2) Po *ex officio* dalinės tarpinės kompensacinių priemonių peržiūros Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1354/2008 ([4]) iš dalies pakeitė Reglamentą (EB) Nr. 1628/2004 ir Reglamentą (EB) Nr. 1629/2004.

(3) Po priemonių galiojimo termino peržiūros, atliktos pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1186/2010 ([5]) išplėtė antidempingo priemonių taikymą. Po kompensacinių priemonių galiojimo termino peržiūros Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1185/2010 ([6]) išplėtė kompensacinių priemonių taikymą.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

([2]) 2004 m. rugsėjo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1629/2004, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muito, nustatyto tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui, galutinį surinkimą (OL L 295, 2004 9 18, p. 10).

([3]) 2004 m. rugsėjo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1628/2004, nustatantis galutinį kompensacinį muitą ir laikinojo muito, nustatyto tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui, galutinį surinkimą (OL L 295, 2004 9 18, p. 4).

([4]) 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1354/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1628/2004, nustatantį galutinį kompensacinį muitą tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui, ir Reglamentą (EB) Nr. 1629/2004, nustatantį galutinį antidempingo muitą tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui (OL L 350, 2008 12 30, p. 24).

([5]) 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1186/2010, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 332, 2010 12 16, p. 17).

([6]) 2010 m. gruodžio 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1185/2010, kuriuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 597/2009 18 straipsnį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis kompensacinis muitas (OL L 332, 2010 12 16, p. 1).

(4) Po priemonių galiojimo termino peržiūros, atliktos pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, Europos Komisija (toliau – Komisija) Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/422 ([7]) išplėtė antidempingo priemonių taikymą. Po kompensacinių priemonių galiojimo termino peržiūros Komisija Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/421 ([8]) išplėtė kompensacinių priemonių taikymą.

(5) Šiuo metu galiojančios antidempingo priemonės – 9,4 % ir 0 % muito normos, taikomos iš atskirai įvardytų eksportuotojų importuojamam produktui, ir 8,5 % muito norma iš visų kitų Indijos bendrovių importuojamam produktui.

1.2. **Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą**

(6) Paskelbus pranešimą apie artėjančią priemonių galiojimo pabaigą ([9]), Komisija gavo prašymą atlikti peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį.

(7) Prašymą atlikti peržiūrą 2021 m. gruodžio 9 d. pateikė Sąjungos gamintojai, kurie pagamina apie 90 % visų tam tikrų grafito elektrodų sistemų Sąjungoje (toliau – pareiškėjai). Prašymas atlikti peržiūrą grindžiamas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas veikiausiai tęstųsi, o (arba) Sąjungos pramonei daroma žala pasikartotų.

1.3. **Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas**

(8) Pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį, ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, 2022 m. kovo 9 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu ([10]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą) inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūrą dėl tam tikrų importuojamų Indijos (toliau – nagrinėjamoji šalis) kilmės grafito elektrodų sistemų.

1.4. **Atskiras tyrimas dėl importuojamam peržiūrimajam produktui nustatytų antisubsidinių priemonių**

(9) 2022 m. kovo 9 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu ([11]) Komisija inicijavo galiojančių galutinių antidempingo priemonių, taikomų tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms, galiojimo termino peržiūrą pagal Reglamento (ES) 2016/1037 ([12]) 18 straipsnį.

1.5. **Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamasis laikotarpis**

(10) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tikimybės tyrimą nagrinėtas 2021 m. sausio 1 d. – 2021 m. gruodžio 31 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Tiriant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas nagrinėtas laikotarpis nuo 2018 m. sausio 1 d. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

([7]) 2017 m. kovo 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/422, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 64, 2017 3 10, p. 46).

([8]) 2017 m. kovo 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/421, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1037 18 straipsnį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis kompensacinis muitas (OL L 64, 2017 3 10, p. 10).

([9]) OL C 226, 2021 6 14, p. 3.

([10]) Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms, galiojimo termino peržiūros inicijavimą (OL C 113, 2022 3 9, p. 3).

([11]) Pranešimas apie antisubsidinių priemonių, taikomų tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms, galiojimo termino peržiūros inicijavimą (OL C 113, 2022 3 9, p. 13).

([12]) 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1037 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių, OL L 176, 2016 6 30, p. 55.

1.6. **Suinteresuotosios šalys**

(11) Pranešime apie inicijavimą suinteresuotosios šalys paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie tyrimo inicijavimą konkrečiai pranešė pareiškėjams, kitiems žinomiems Sąjungos gamintojams, žinomiems eksportuojantiems gamintojams ir Indijos valdžios institucijoms, žinomiems importuotojams, tiekėjams ir naudotojams, prekiautojams ir žinomoms susijusioms asociacijoms ir paragino juos dalyvauti tyrime.

(12) Suinteresuotosios šalys turėjo galimybę teikti pastabas dėl tyrimo inicijavimo ir pateikti prašymą išklausyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui.

1.7. **Atranka**

(13) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį gali vykdyti suinteresuotųjų šalių atranką.

1.7.1. *Sąjungos gamintojų atranka*

(14) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė preliminariai atrinkusi Sąjungos gamintojus. Komisija gamintojus atrinko remdamasi panašaus produkto gamybos ir pardavimo apimtimis Sąjungoje. Atrinkti trys Sąjungos gamintojai. Atrinktiems Sąjungos gamintojams teko apie 61 % visos apskaičiuotos Sąjungos panašaus produkto gamybos apimties ir 64 % apskaičiuotos pardavimo apimties. Komisija paragino suinteresuotąsias šalis teikti pastabas dėl preliminariai atrinktų bendrovių. Komisija jokių pastabų negavo. Atrinktos bendrovės laikomos tipiškomis Sąjungos pramonės bendrovėmis.

1.7.2. *Importuotojų atranka*

(15) kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jeigu būtina, atrinkti bendroves, Komisija paprašė nesusijusių importuotojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją.

(16) Apie save nepranešė nė vienas importuotojas.

1.7.3. *Indijos eksportuojančių gamintojų atranka*

(17) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paprašė visų Indijos eksportuojančių gamintojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Komisija laiku gavo dviejų Indijos grafito elektrodų sistemų gamintojų – „HEG Limited“ ir „Graphite India Limited“ – atrankos atsakymus, todėl atranka nebuvo būtina. Komisija nusprendė ištirti du prašytą informaciją pateikusius eksportuojančius gamintojus.

1.8. **Klausimynų atsakymai ir nuotolinis duomenų sutikrinimas**

(18) Inicijavus tyrimą, klausimynai pateikti suinteresuotosioms šalims susipažinti skirtoje byloje ir Prekybos GD svetainėje ([13]).

(19) Klausimyno atsakymus pateikė trys atrinkti Sąjungos gamintojai. Nė vienas eksportuojantis gamintojas nepateikė klausimyno atsakymo. Tyrimo metu klausimyno atsakymų nepateikė ir apie save nepranešė nė vienas naudotojas.

(20) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą dempingo ir jo daromos žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybei ir Sąjungos interesams nustatyti. Tikrinamieji vizitai pagal pagrindinio reglamento 16 straipsnį buvo surengti Indijos Vyriausybės patalpose, taip pat šių bendrovių patalpose:

Sąjungos gamintojų:

— „GrafTech Iberica S.L.“, Navara, Ispanija;

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2585.

— „Showa Denko Carbon Spain S.A.“, A Korunja, Ispanija;

— „Tokai Erftcarbon GmbH“, Grėvenbroichas, Vokietija;

2. PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

2.1. Peržiūrimasis produktas

(21) Peržiūrimasis produktas – grafito elektrodai, naudojami elektrinėse krosnyse, kurių tariamasis tankis yra 1,65 g/cm³ arba didesnis, o elektrinė varža yra 6,0 μ.Ω.m arba mažesnė, ir jungiamosios veržlės, naudojamos tokiems elektrodams, importuojami kartu arba atskirai, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 8545 11 00 ir ex 8545 90 90 (TARIC kodai 8545 11 00 10 ir 8545 90 90 10) (toliau – peržiūrimasis produktas arba GES).

2.2. Panašus produktas

(22) Kaip nustatyta atlikus pradinį tyrimą ir ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, per šį priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą patvirtinta, kad tokias pačias pagrindines fizines, chemines ir technines savybes ir tokią pačią naudojimo paskirtį turi šie produktai:

— peržiūrimasis produktas;

— nagrinėjamosios šalies vidaus rinkoje gaminamas ir parduodamas produktas ir

— Sąjungos pramonės Sąjungoje gaminamas ir parduodamas produktas.

(23) Todėl Komisija nusprendė, kad šie produktai yra panašūs produktai, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

3. DEMPINGAS

(24) Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį Komisija nagrinėjo, ar yra tikimybė, kad pasibaigus dabartinių priemonių galiojimui Indijos vykdomas dempingas tęstųsi arba pasikartotų.

3.1. Pirminės pastabos

(25) Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi buvo nagrinėjama, ar yra tikimybė, kad pasibaigus taikomų priemonių galiojimui dempingas tęstųsi ar pasikartotų.

(26) Kaip minėta 19 konstatuojamojoje dalyje, nė vienas eksportuojantis gamintojas nepateikė klausimyno atsakymo. Kadangi eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį Komisijos analizė turėjo būti atlikta remiantis turimais faktais.

(27) Indijos valdžios institucijoms buvo tinkamai pranešta, kad dėl Indijos eksportuojančių gamintojų nebendradarbiavimo Komisija gali taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnį. Šiuo klausimu pastabų negauta.

(28) Todėl 3 ir 4 skirsniuose pateiktos išvados pagrįstos turimais faktais. Šiuo tikslu naudotasi prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą pateikta informacija, Eurostato ir „Global Trade Atlas“ ([14]) (toliau – GTA) duomenų bazėse esančiais statistiniais duomenimis, taip pat kitais viešai prieinamais šaltiniais.

3.2. Normalioji vertė

(29) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnį.

([14]) https://www.gtis.com/gta/

(30) Normalioji vertė buvo pagrįsta pareiškėjų – „Mordor Intelligence“ ([15]) ir „Valuates Reports“ ([16]) – pateiktais duomenimis. Iš abiejų šaltinių matyti, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu GES vidutinė vidaus rinkos kaina Indijoje buvo 3 788 EUR už toną (gamintojo kaina EXW sąlygomis). Ši kaina buvo sutikrinta ir atitiko skaičiavimus, atliktus remiantis „SteelMint.com“ ([17]) tuo pačiu laikotarpiu viešai pateikiamomis kainų diagramomis, kuriose nurodyta vidutinė 3 630 EUR už toną kaina.

(31) 3 788 EUR už toną normaliąją vertę Komisija nustatė pagal pareiškėjų pateiktų dviejų šaltinių vidutinę kainą.

3.3. **Eksporto kaina**

(32) Kadangi Indijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, eksporto kaina buvo nustatyta remiantis pagal Eurostato duomenis gautomis CIF kainomis, pakoreguotomis pagal gamintojo kainas EXW sąlygomis. Kaip nurodyta 44 konstatuojamojoje dalyje, importo iš Indijos apimtis peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo reikšminga, todėl kainos laikytos tipiškomis. 2 747 EUR už toną CIF kaina ([18]) buvo pakoreguota atsižvelgiant į jūrų frachto ir draudimo sąnaudas, vidaus transporto išlaidas Indijoje ir tvarkymą ES muitinėse; nustatyta kaina EXW sąlygomis – 2 558 EUR už toną. Koregavimai buvo pagrįsti EBPO duomenimis ([19]) ir prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija.

3.4. **Palyginimas ir dempingo skirtumas**

(33) Komisija normaliąją vertę ir eksporto kainą palygino remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis, kaip nurodyta pirmiau.

3.5. **Dempingo skirtumas**

(34) Tuo remiantis Indijos vidutiniai svertiniai dempingo skirtumai, išreikšti CIF kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą procentine dalimi, buvo 44,7 %. Todėl padaryta išvada, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dempingas tęsėsi.

4. **DEMPINGO TĘSIMOSI TIKIMYBĖ**

(35) Nustačiusi, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo vykdomas dempingas, Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėjo dempingo tęsimosi tikimybę, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

(36) Atlikus tyrimą nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš Indijos į Sąjungos rinką ir toliau buvo importuojama labai žemomis dempingo kainomis, o importo apimtys ir rinkos dalys išliko tokios pačios, kaip ir per paskutinius du peržiūros tyrimus. Be to, iš 107–115 konstatuojamosiose dalyse aprašytos Indijos gamybos apimties ir nepanaudotų pajėgumų, eksporto iš Indijos į kitų trečiųjų šalių rinkas apimties ir kainų, kitose trečiosiose šalyse galiojančių priemonių ir Sąjungos rinkos patrauklumo analizės taip pat matyti, kad tikėtina, jog, jeigu būtų leista nebetaikyti galiojančių priemonių, dėl eksporto dempingo kaina ir taip didelė iš Indijos importuojamų produktų dalis Sąjungos rinkoje dar labiau padidėtų). Todėl padaryta išvada, kad tikėtina, kad dempingas tęstųsi, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

([15]) https://www.mordorintelligence.com/
([16]) https://reports.valuates.com/
([17]) Rinkos duomenų teikėjas plieno gamintojams ir plieno naudotojams: https://www.steelmint.com/intel/india-graphite-electrode-prices-inch-up-6-for-oct-dec-21-quarter-8571 ir https://twitter.com/SteelMint/status/1400101045217357835, viešai pateikiamą informaciją sudaro diagramos, kuriose pateikiamos mėnesinės GES pardavimo Indijos vidaus rinkoje kainos; tačiau Komisija galėjo tik apskaičiuoti šias kainas, o ne tiksliai nustatyti.
([18]) Importo kaina be muitų ir antidempingo/antisubsidijų muitų. Šaltinis: COMEXT.
([19]) Duomenų rinkinys: prekybos prekėmis tarptautinės vežimo ir draudimo išlaidos, EBPO.

5. **ŽALA**

5.1. **Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba**

(37) Panašų produktą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungoje gamino septyni Sąjungos gamintojai. Jie sudaro Sąjungos pramonę, apibrėžtą pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.

(38) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendra Sąjungos gamybos apimtis buvo maždaug 219 330 tonų. Komisija šį skaičių nustatė remdamasi patikrintais atrinktų Sąjungos gamintojų klausimynų atsakymais ir duomenimis, kuriuos pateikė neatrinkti gamintojai ir pareiškėjai ([20]). Kaip nurodyta 14 konstatuojamojoje dalyje, trys atrinkti Sąjungos gamintojai pagamino daugiau kaip 61 % viso panašaus produkto Sąjungoje.

5.2. **Sąjungos suvartojimas**

(39) Komisija Sąjungos suvartojimą apskaičiavo remdamasi pačios Sąjungos pramonės produktų, skirtų Sąjungos rinkai, pardavimo apimtimis ir importo apimtimis remiantis Eurostato statistikos duomenimis.

(40) Remiantis tuo, kas išdėstyta, Sąjungos suvartojimo raida buvo tokia:

1 lentelė

Sąjungos suvartojimas (tonomis) ([21])

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Bendras Sąjungos suvartojimas	152 612	120 169	99 873	137 279
Indeksas	100	79	65	90

Šaltinis: Eurostatas, atrinktų ir neatrinktų Sąjungos gamintojų pateikta informacija, pareiškėjų pateikta informacija.

(41) Per nagrinėjamąjį laikotarpį Sąjungos GES suvartojimas sumažėjo 10 %. 2018 m. užfiksuotas didelis suvartojimas, kurį lėmė didelė ES plieno pramonės, atsigaunančios po plieno krizės, paklausa. Be to, staiga padidėjus GES kainoms, plieno gamintojai, tikėdamiesi, kad įvyks dar vienas padidėjimas, sukaupė GES atsargas.

(42) 2019 m. plieno gamyba lanko krosnyse buvo itin nedidelė, palyginti su 2018 m. (EUROFER duomenimis sumažėjo 6,6 %). Todėl GES paklausa sumažėjo. Kadangi GES kaina gerokai sumažėjo, laikyta, kad kaupti atsargas galutinės grandies pramonės sektoriams nebereikėjo, nes naudotojai nebebuvo susirūpinę dėl tolesnio kainų didėjimo. Todėl plieno gamintojai pradėjo mažinti savo GES atsargas. Be to, prasidėjus COVID-19 protrūkiui paklausa toliau mažėjo, tačiau šį kartą laikinai, tik 2020 m.

5.3. **Importas iš Indijos**

5.3.1. *Importo iš Indijos apimtis ir rinkos dalis*

(43) Kaip minėta 39 konstatuojamojoje dalyje, Komisija nustatė importo iš Indijos apimtį remdamasi Eurostato statistika. Rinkos dalis nustatyta remiantis Sąjungos suvartojimu, kaip nurodyta 40 konstatuojamojoje dalyje.

([20]) Gamybos apimtis grindžiama ES 27 duomenimis, nes nuo 2020 m. vasario 1 d. Jungtinė Karalystė nebėra Europos Sąjungos dalis, o Jungtinės Karalystės išstojimo pereinamasis laikotarpis baigėsi 2020 m. gruodžio 31 d.

([21]) Suvartojimas grindžiamas ES 27 duomenimis, išbraukus su Jungtine Karalyste susijusius duomenis.

(44) Importo iš Indijos raida:

2 lentelė

Importo apimtis (tonomis) ir rinkos dalis

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Importo iš Indijos apimtis (tonomis)	5 802	3 369	2 154	6 540
Indeksas	*100*	*58*	*37*	*113*
Rinkos dalis (%)	4	3	2	5
Indeksas	*100*	*74*	*57*	*125*

Šaltinis: Eurostatas ir 14 straipsnio 6 dalyje nurodyta duomenų bazė.

(45) Sumažėjus ES suvartojimui, 2019 ir 2020 m. peržiūrimojo produkto importas iš nagrinėjamosios šalies sumažėjo, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu padidėjo. Apskritai nagrinėjamuoju laikotarpiu importo apimtis padidėjo nuo 5 802 tonų 2018 m. iki 6 540 tonų peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, t. y. 13 %. GES importas iš Indijos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu sudarė apie 16 % viso GES importo į Sąjungą, o tai atitinka 5 % rinkos dalį.

(46) Apskritai importas iš Indijos ir jo rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo. Nepaisant sumažėjusio Sąjungos suvartojimo, importo dempingo kaina iš Indijos apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu toliau didėjo (13 %), o Sąjungos pramonės pardavimas sumažėjo.

5.3.2. *Importo iš Indijos kaina ir priverstinis kainų mažinimas*

(47) Importo iš Indijos vidutinės kainos raida:

3 lentelė

Importo kainos (EUR/t)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Importo iš Indijos kainos	13 756	10 211	4 120	2 747
Indeksas	*100*	*74*	*30*	*20*

Šaltinis:
Eurostatas.

(48) Vidutinė GES importo iš Indijos kaina ([22]) nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 80 % – nuo 13 756 EUR už toną 2018 m. iki 2 747 EUR už toną peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(49) Dėl didelės pasaulinės GES paklausos Indijos kainos pirmoje nagrinėjamojo laikotarpio pusėje buvo didesnės už Sąjungos pramonės kainas, tačiau 2018–2020 m. jos sumažėjo 60 % ir 2020 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo nuolat mažesnės už Sąjungos kainas.

(50) Atsižvelgdama į tai, kad Indijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija priverstinį kainų mažinimą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nustatė palyginusi:

1) Sąjungos gamintojų vidutinę svertinę pardavimo kainą, taikytą nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje, pakoreguotą atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis, ir

([22]) Importo kaina be muitų ir antidempingo/antisubsidijų muitų. Šaltinis: Eurostatas.

2) Eurostato nurodytas atitinkamas vidutines svertines peržiūrimojo produkto importo iš Indijos taikant įprastą režimą kainas, nustatytas remiantis CIF kaina, išskyrus antidempingo ir kompensacinius muitus, ir tinkamai pakoreguotas siekiant atsižvelgti į muitus ir išlaidas po importo. Neturint jokios kitos informacijos, buvo apskaičiuota, kad šios sąnaudos sudarė 1 % CIF vertės.

(51) Gautas 33,2 % vidutinis priverstinio kainų mažinimo skirtumas. Šios kainos taip pat buvo laikomos pagrįstu galimo kainų lygio rodikliu tuo atveju, jeigu priemonės būtų panaikintos.

(52) Atskleidus faktus Indijos Vyriausybė teigė, kad Komisijos apskaičiuotas priverstinio kainų mažinimo skirtumas nėra tipiškas, nes jis nėra grindžiamas faktinėmis rinkos kainomis Sąjungoje. Indijos Vyriausybės nuomone, dėl to, kad bendrovė „GrafTech Iberica“ pardavimą vykdė pagal ilgalaikes sutartis, pardavimo kaina buvo dirbtinai padidinta ir neatspindi GES rinkos kainos Sąjungoje.

(53) Komisija nesutinka su šiuo vertinimu. Ilgalaikės sutartys nėra neįprasta komercinė praktika ar verslo sprendimas. Pagal tokią sutartį klientas sutinka užtikrinti tam tikrą kainų lygį mainais už tiekimo saugumą. Atsižvelgiant į tai, kad ilgalaikės sutartys buvo naudojamos prekiaujant atitinkamoje rinkoje, tai, kad jas naudojo atrinktas gamintojas, nereiškia, kad imtis nebuvo reprezentatyvi. Be to, ilgalaikės sutartys buvo naudojamos tik dalies bendrovės „GrafTech“ pardavimo atveju, o kiti du atrinkti Sąjungos gamintojai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu panašių ilgalaikių pardavimo sutarčių nebuvo sudarę. Todėl, Komisijos nuomone, nors bendrovė „GrafTech Iberica“ naudojo ilgalaikes sutartis kaip tipiškas priemones tam tikroje rinkos dalyje, apskritai jos neturėjo didelio poveikio priverstinio kainų mažinimo skaičiavimui. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

5.3.3. *Importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Indiją*

(54) Peržiūrimasis produktas daugiausia buvo importuojamas iš šių trečiųjų šalių: Kinijos, Meksikos ir Rusijos.

(55) Importo iš kitų trečiųjų šalių apimties, rinkos dalies ir kainų tendencijų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

4 lentelė

Importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Indiją

Šalis		2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
KLR	Apimtis (tonomis)	22 054	19 284	20 074	26 065
	Indeksas	*100*	*87*	*91*	*118*
	Rinkos dalis (%)	14	16	20	19
	Indeksas	*100*	*111*	*139*	*131*
	Vidutinė kaina	10 875	5 253	2 337	2 614
	Indeksas	*100*	*48*	*21*	*24*
Rusija	Apimtis (tonomis)	1 076	3 229	780	3 371
	Indeksas	*100*	*300*	*72*	*313*
	Rinkos dalis (%)	1	3	1	2
	Indeksas	*100*	*381*	*111*	*348*

	Vidutinė kaina	9 623	5 771	4 898	2 851
	Indeksas	*100*	*60*	*51*	*30*
Meksika	Apimtis (tonomis)	1 374	12	896	1 437
	Indeksas	*100*	*1*	*65*	*105*
	Rinkos dalis (%)	1	0	1	1
	Indeksas	*100*	*1*	*100*	*116*
	Vidutinė kaina	2 530	3 264	3 976	3 435
	Indeksas	*100*	*129*	*157*	*136*
Kitos pasaulio šalys	Apimtis (tonomis)	4 482	2 471	2 616	3 621
	Indeksas	*100*	*55*	*58*	*81*
	Rinkos dalis (%)	3	2	3	3
	Indeksas	*100*	*70*	*89*	*90*
	Vidutinė kaina	8 253	10 648	5 737	3 979
	Indeksas	*100*	*129*	*70*	*48*
Iš viso trečiųjų šalių, išskyrus Indiją	Apimtis (tonomis)	28 987	24 996	24 366	34 494
	Indeksas	*100*	*86*	*84*	*119*
	Rinkos dalis (%)	19	21	24	25
	Indeksas	*100*	*110*	*128*	*132*
	Vidutinė kaina	10 027	5 852	2 844	2 814
	Indeksas	*100*	*58*	*28*	*28*

Šaltinis: Eurostatas.

(56) Nagrinėtas importo iš kitų trečiųjų šalių poveikis, nes per PTL jis sudarė apie 84 % viso GES importo į Sąjungą. Nepaisant mažėjančio suvartojimo, importo iš kitų trečiųjų šalių apimtis padidėjo 19 % – nuo beveik 29 000 tonų 2018 m. iki maždaug 35 000 tonų per PTL.

(57) Importas iš trečiųjų šalių 2019 ir 2020 m. iš dalies atitiko suvartojimo sumažėjimą, tačiau jis greitai atsigavo ir per PTL pasiekė aukščiausią lygį, t. y. padidėjo 19 %, palyginti su 2018 m. Vidutinė importo iš kitų trečiųjų šalių kaina atitiko pasaulinę tendenciją – nuo 2018 m. iki PTL ji sumažėjo 72 %.

(58) Didžiąją šio importo dalį (76 %) per PTL sudarė importas iš Kinijos. Importo iš kitų trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją ir Indiją, apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 22 %. GES importo iš Indijos apimtis padidėjo nuo 5 800 tonų 2018 m. iki 6 500 tonų per PTL, importo iš Kinijos – nuo 22 054 tonų 2018 m. iki 26 065 tonų per PTL, o rinkos dalis padidėjo atitinkamai 25 % ir 31 %.

(59) Per tą patį laikotarpį importo iš Kinijos kainos buvo mažesnės nei Indijos eksportuotojų ir Sąjungos gamintojų kainos (išskyrus 2018 m.).

(60) Be to, nuo 2022 m. balandžio 7 d. ([23]) Komisija nustatė antidempingo muitą iš Kinijos importuojamoms GES (jis siekė nuo 23 % iki 74,9 %) ([24]).

5.4. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

5.4.1. *Bendrosios pastabos*

(61) Vertinant Sąjungos pramonės ekonominę padėtį buvo įvertinti visi ekonominiai rodikliai, nagrinėjamuoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės būklei.

(62) Kaip minėta 14 konstatuojamojoje dalyje, Sąjungos pramonės ekonominei padėčiai įvertinti atlikta atranka.

(63) Siekdama nustatyti žalą Komisija atskirai nagrinėjo makroekonominius ir mikroekonominius žalos rodiklius. Komisija įvertino makroekonominius rodiklius remdamasi atrinktų gamintojų klausimyno atsakymuose pateiktais duomenimis, taip pat neatrinktų gamintojų ir pareiškėjų pateiktais makroekonominiais duomenimis, sutikrintais su prašyme atlikti peržiūrą pateiktas duomenimis. Duomenys buvo susiję su visais Sąjungos gamintojais. Mikroekonominius rodiklius Komisija vertino remdamasi atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymuose pateiktais duomenimis. Nustatyta, kad abu duomenų rinkiniai atspindi Sąjungos pramonės ekonominę padėtį.

(64) Makroekonominiai rodikliai: gamyba, gamybos pajėgumai, pajėgumų naudojimas, pardavimo apimtis, rinkos dalis, augimas, užimtumas, našumas, dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo.

(65) Mikroekonominiai rodikliai: vidutinės vieneto kainos, vieneto sąnaudos, darbo sąnaudos, atsargos, pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą.

5.4.2. *Makroekonominiai rodikliai*

5.4.2.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

(66) Visos Sąjungos gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

5 lentelė

Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Gamybos apimtis (tonomis)	251 009	219 744	164 413	219 330
Indeksas	*100*	*88*	*66*	*87*
Gamybos pajėgumai (tonomis)	283 500	294 900	294 900	285 235
Indeksas	*100*	*104*	*104*	*101*
Pajėgumų naudojimas (%)	89	75	56	77
Indeksas	*100*	*84*	*63*	*87*

Šaltinis: atrinktų ir neatrinktų Sąjungos gamintojų pateikta informacija, Sąjungos pareiškėjų pateikta informacija.

([23]) 2022 m. balandžio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/558, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės grafito elektrodų sistemoms nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito galutinis surinkimas (OL L 108, 2022 4 7, p. 20).

([24]) Kinijos reglamento taikymo sritis šiek tiek skiriasi nuo šio reglamento taikymo srities, nes jis netaikomas jungiamosioms veržlėms ir apima grafito elektrodus, naudojamus elektrinėse krosnyse, kurių tariamasis tankis yra 1,5 g/cm³ arba didesnis, bet mažesnis kaip 1,65 g/cm³, o elektrinė varža yra 6,0 μΩ.m arba mažesnė, arba tariamasis tankis yra 1,5 g/cm³ arba didesnis, o elektrinė varža yra 6,0 μΩ.m arba didesnė, bet ne didesnė kaip 7,0 μΩ.m (TARIC kodai 8545 11 00 10 ir 8545 11 00 15).

(67) Sumažėjus suvartojimui, 2018–2020 m. Sąjungos pramonės gamybos apimtis sumažėjo 34 %, o per PTL iš dalies atsigavo, tačiau išliko mažesnė nei 2018 m. Apskritai per nagrinėjamąjį laikotarpį gamybos apimtis sumažėjo 13 %.

(68) Gamybos apimtis sumažėjo dėl sumažėjusio suvartojimo ir sumažėjusio Sąjungos pramonės pardavimo kiekio, kaip paaiškinta 70 konstatuojamojoje dalyje.

5.4.2.2. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

(69) Sąjungos pramonės pardavimo apimties ir rinkos dalies raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

6 lentelė

Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Bendra pardavimo apimtis Sąjungos rinkoje (tonomis)	117 824	91 804	73 352	96 245
Indeksas	*100*	*78*	*62*	*82*
Rinkos dalis (%)	77	76	73	70
Indeksas	*100*	*99*	*95*	*91*

Šaltinis: pareiškėjų pateikta informacija, atrinktų ir neatrinktų Sąjungos gamintojų pateikta informacija.

(70) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pardavimo apimtis sumažėjo 18 %. Ji nuolat mažėjo iki 2020 m. (38 %), o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu atsigavo tik iš dalies. Tačiau šis padidėjimas neatitiko panašios Sąjungos suvartojimo tendencijos, dėl kurio Sąjungos pramonės rinkos dalis apskritai sumažėjo nuo 77 % 2018 m. iki 70 % peržiūros tiriamuoju laikotarpiu (–9 %), o importo iš Indijos rinkos dalis tuo pačiu laikotarpiu padidėjo 25 %.

(71) Nagrinėjamuoju laikotarpiu GES suvartojimas ES sumažėjo 10 %. Šis 15 000 tonų suvartojimo sumažėjimas paveikė tik Sąjungos pramonę, kuri prarado 21 000 tonų pardavimo. Per tą patį laikotarpį importo dempingo kaina iš Indijos, Kinijos ir kitų trečiųjų šalių apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu toliau didėjo – atitinkamai 13 %, 18 % ir 19 %.

5.4.2.3. Augimas

(72) Kaip paaiškinta pirmiau, nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės pardavimo apimtis sumažėjo 21 000 tonų, o importas padidėjo daugiau nei 6 200 tonų. Dėl to nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė prarado 9 % rinkos dalies. Taigi nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė neaugo.

5.4.2.4. Užimtumas ir našumas

(73) Užimtumo ir našumo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

7 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Darbuotojų skaičius (etato ekvivalentais)	1 165	1 148	1 102	1 143
Indeksas	*100*	*99*	*95*	*98*

Našumas (vienetais vienam darbuotojui)	215	191	149	192
Indeksas	*100*	*89*	*69*	*89*

Šaltinis: pareiškėjų pateikta informacija, atrinktų ir neatrinktų Sąjungos gamintojų pateikta informacija.

(74) Sąjungos pramonės darbuotojų skaičius nagrinėjamuoju laikotarpiu išliko palyginti stabilus (per nagrinėjamąjį laikotarpį jis sumažėjo 2 %). Todėl, atsižvelgiant į 5.4.2.1 skirsnyje paaiškintą gamybos sumažėjimą, Sąjungos pramonės darbo jėgos našumas, vertinamas kaip vieno darbuotojo našumas (tonomis), per tą patį laikotarpį sumažėjo 11 %.

5.4.2.5. Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo

(75) 34 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Indija toliau vykdė dempingą. Komisija taip pat padarė išvadą, kad labai tikėtina, kad Indijos vykdomas dempingas tęstųsi, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

(76) Nepaisant nuo 2009 m. galiojančių antidempingo priemonių, Sąjungos pramonė prarado didelę pardavimo apimtį, o tai rodo nagrinėjamuoju laikotarpiu 9 procentiniais punktais sumažėjusi rinkos dalis. Taigi, nenustatyta, kad Sąjungos pramonė būtų visiškai atsigavusi nuo buvusio dempingo, ir ji tebėra labai pažeidžiama dėl importo į Sąjungos rinką dempingo kaina žalingo poveikio..

5.4.3. *Mikroekonominiai rodikliai*

5.4.3.1. Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai

(77) Atrinktų Sąjungos gamintojų pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje vidutinių svertinių vieneto kainų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

8 lentelė

Pardavimo kainos Sąjungoje

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Vidutinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje (EUR/t)	8 483	9 578	5 870	4 682
Indeksas	*100*	*113*	*69*	*55*
Vieneto gamybos sąnaudos (EUR/t)	3 696	4 685	4 864	3 556
Indeksas	*100*	*127*	*132*	*96*

Šaltinis: atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(78) Pardavimo kainos 2018–2019 m. padidėjo 13 %, o 2020 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu smarkiai sumažėjo ir buvo 45 % mažesnės nei 2018 m.

(79) Gamybos sąnaudos padidėjo, 2020 m. jos buvo didžiausios, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pradėjo mažėti. Šią tendenciją lėmė gerokai padidėjusi pagrindinės žaliavos, t. y. adatinio kokso, kaina. Adatinio kokso kaina dėl padidėjusios paklausos, kurią lėmė ličio jonų baterijų pramonė, nuolat ir smarkiai didėjo iki 2019 m. ir pradėjo mažėti tik nuo 2020 m.

(80) Atsižvelgdama į Sąjungos pramonės pardavimo kainas, Komisija pažymėjo, kad dalis Sąjungos produkcijos (visų pirma gaminamos bendrovių „GrafTech Iberica“ ir „GrafTech France“), kuri sudaro apie 50 % viso Sąjungos pardavimo ir gamybos, tam tikru mastu buvo laikinai apsaugota nuo tiesioginės konkurencijos rinkoje, o kita dalis (kiti du atrinkti Sąjungos gamintojai) patyrė tiesioginį importo iš Indijos dempingo kaina poveikį.

(81) Tokia padėtis susidarė dėl ilgalaikių sutarčių, apimančių GES, įsigytų iš bendrovės „GrafTech Iberica“, pardavimą. Šios ilgalaikės sutartys buvo sudarytos po neįprastai didelių kainų laikotarpio 2017–2018 m. Šios sutartys yra „imk arba mokėk“ pirkimo sutartys, pagal kurias bendrovė „GrafTech“ garantavo tam tikrą prekių kiekį nustatytomis kainomis, o pirkėjas įsipareigojo pirkti sutartą kiekį už iš anksto nustatytą fiksuotą kainą, laikydamasis įvairių sutartinių teisių ir prievolių. Šios sutartys sudarytos trejiems–penkeriems metams. Paaiškėjo, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendrovė „GrafTech Iberica“ pagal šias ilgalaikes sutartis pardavė labai didelį produktų kiekį. Atlikus tyrimą nenustatyta, kad kurie nors kiti Sąjungos gamintojai nagrinėjamuoju laikotarpiu būtų sudarę panašias ilgalaikes sutartys. Atsižvelgdama į ribotą ilgalaikių sutarčių trukmę Komisija pažymėjo, kad sutarčių poveikis yra laikinas.

(82) Šių ilgalaikių sutarčių priežastis – didelio kainų svyravimo laikotarpis 2017–2018 m., kuris tęsėsi iki 2019 m. Tais metais grafito elektrodų kainos pasaulyje gerokai padidėjo. Taip atsitiko dėl daugelio veiksnių, įskaitant padidėjusią paklausą visame pasaulyje. Pagrindinė Sąjungos pramonės nurodyto paklausos padidėjimo priežastis buvo ta, kad visame pasaulyje plieno pramonės aukštakrosnės buvo pakeistos elektrinėmis lankinėmis krosnimis, kuriose naudojami grafito elektrodai. Be to, kaip paaiškinta 79 konstatuojamojoje dalyje, dėl naujos konkurencijos dėl adatinio kokso (pagrindinės žaliavos, naudojamos grafito elektrodams gaminti) su ličio jonų baterijų pramone padidėjo žaliavų sąnaudos, o tai prisidėjo prie kainų svyravimo. Siekiant išspręsti šį kainų svyravimo klausimą, ilgalaikės sutartys dėl bendrovės „GrafTech Iberica“ parduodamų produktų buvo sudaromos laikotarpiui nuo trejų iki penkerių metų. Buvo siekiama užtikrinti stabilesnes kainas mainais už stabilų tiekimą, kurio reikalavo klientai.

(83) Todėl dėl tebegaliojančių ilgalaikių sutarčių peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendrovės „GrafTech Iberica“ pardavimo kainos galėjo būti stabilios ([25–50] % už vidutinę vieneto pardavimo kainą Sąjungoje aukštesnės kainos), nepaisant bendro kainų sumažėjimo, nuo kurio likusi Sąjungos pramonė tokiomis ilgalaikėmis sutartimis nebuvo apsaugota. Remdamasi turima informacija, kaip antai bendrovės „GrafTech Iberica“ peržiūrimojo produkto, dėl kurio nesudarytos ilgalaikės sutartys, pardavimo apimtimi ir kitų dviejų atrinktų Sąjungos gamintojų pardavimu, Komisija apskaičiavo, kad vidutinė kaina rinkoje, kurioje ilgalaikių sutarčių sąlygos netaikomos, buvo maždaug [25–50] % mažesnė už vidutinę vieneto pardavimo kainą visoje Sąjungos rinkoje. Todėl vidutinė Sąjungos pardavimo kaina peržiūros tiriamuoju laikotarpiu tiksliai neatspindi konkurencinės kainų padėties Sąjungos rinkoje, kuriai didelį poveikį darė importas mažomis dempingo kainomis iš Indijos ir Kinijos.

5.4.3.2. Darbo sąnaudos

(84) Atrinktų Sąjungos gamintojų vidutinių darbo sąnaudų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

9 lentelė

Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (EUR)	91 856	87 714	84 993	87 519
Indeksas	*100*	*95*	*93*	*95*

Šaltinis: atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(85) Vidutinės darbo sąnaudos nagrinėjamuoju laikotarpiu šiek tiek sumažėjo. Apskritai vidutinės vieno darbuotojo darbo sąnaudos sumažėjo 5 %. Šiai tendencijai daugiausia įtakos turėjo nedidelis užimtumo rodiklių sumažėjimas, kaip paaiškinta 74 konstatuojamojoje dalyje.

5.4.3.3. Atsargos

(86) Atrinktų Sąjungos gamintojų atsargų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

10 lentelė

Atsargos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Laikotarpio pabaigos atsargos (tonomis)	7 026	9 447	8 172	8 812
Indeksas	*100*	*134*	*116*	*125*
Laikotarpio pabaigos atsargos gamybos procentine dalimi (%)	3	4	5	4
Indeksas	*100*	*154*	*178*	*144*

Šaltinis: atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(87) Šiame sektoriuje atsargos negali būti laikomos tinkamu žalos rodikliu, nes gamyba ir pardavimas daugiausia grindžiami užsakymais ir atitinkamai gamintojai paprastai nekaupia daug atsargų. Todėl atsargų pokyčių tendencijos pateikiamos tik informacijai.

(88) Apskritai atsargoms įtakos turėjo mažėjančios Sąjungos pramonės gamybos ir pardavimo tendencijos. Laikotarpio pabaigos atsargos, išreikštos gamybos procentine dalimi, 2019 ir 2020 m. labai padidėjo (atitinkamai 54 % ir 78 %), o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš dalies sumažėjo. Apskritai nagrinėjamuoju laikotarpiu laikotarpio pabaigos atsargų kiekis tonomis padidėjo 25 %.

(89) Tačiau išnagrinėjus dviejų Sąjungos gamintojų, kurie nebuvo sudarę ilgalaikių sutarčių, duomenis, nustatyta, kad per tą patį laikotarpį jų atsargos padidėjo [35–45] %.

5.4.3.4. Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą

(90) Atrinktų Sąjungos gamintojų pelningumo, pinigų srauto, investicijų ir investicijų grąžos raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

11 lentelė

Pelningumas, pinigų srautas, investicijos ir investicijų grąža

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje pelningumas (pardavimo apyvartos %)	75	62	2	31
Indeksas	*100*	*82*	*2*	*42*
Pinigų srautas (EUR)	659 909 270	475 537 375	120 592 009	210 732 326
Indeksas	*100*	*72*	*18*	*32*
Investicijos (EUR)	23 523 042	28 065 231	21 574 327	29 396 885
Indeksas	*100*	*119*	*92*	*125*

Investicijų grąža (%)	722	467	35	154
Indeksas	*100*	*65*	*5*	*21*

Šaltinis: atrinktų Sąjungos gamintojų klausimyno atsakymai.

(91) Komisija atrinktų Sąjungos gamintojų pelningumą nustatė panašaus produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje grynąjį pelną neatskaičius mokesčių išreiškusi šio pardavimo apyvartos procentine dalimi.

(92) Po 1 konstatuojamojoje dalyje nurodyto ankstesnio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo, kai buvo nustatytos antidempingo priemonės, Sąjungos pramonės padėtis pagerėjo, o jos pelno dydis dėl 5.4.3.1 skirsnyje minėto kainų padidėjimo 2018 m. pasiekė 75 %. Tačiau vėliau padėtis pablogėjo, o nuo 2018 m. pelno dydis sumažėjo ir 2020 m. siekė tik 2 % ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš dalies atsigavo (31 %), o tai atitinka 58 % sumažėjimą nagrinėjamuoju laikotarpiu.

(93) Šios mažėjimo tendencijos priežastis – didelis Sąjungos suvartojimo ir pardavimo apimties sumažėjimas, kurį Sąjungos pramonė patyrė dėl importo dempingo kaina iš Indijos ir Kinijos, dėl kurio Sąjungoje buvo daromas didelis spaudimas kainoms ir dėl jo buvo priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos, o Sąjungos pramonės dalis, kuri nebuvo apsaugota ilgalaikėmis sutartimis, buvo priversta mažinti kainas, kaip paaiškinta 83 konstatuojamojoje dalyje.

(94) Kaip minėta pirmiau, vienas iš atrinktų Sąjungos gamintojų, bendrovė „GrafTech Iberica“, didžiąją dalį savo produktų pardavinėjo pagal ilgalaikes sutartis. Todėl ši bendrovė galėjo pardavinėti produktus stabiliomis kainomis ir per PTL (iki ilgalaikių sutarčių galiojimo pabaigos; didelė jų dalis nustojo galioti 2021 m. pabaigoje, kita dalis – iki 2022 m. pabaigos), tačiau vis dar buvo laikoma, kad šis pardavimas iš dalies buvo apsaugotas nuo išorės veiksnių, kaip antai bendro kainų mažėjimo.

(95) Tačiau kitų dviejų atrinktų Sąjungos gamintojų padėtis kitokia. Išskyrus „Graftech Iberica“, mikroekonominių rodiklių atveju padėtis yra kitokia: pardavimo Sąjungoje pelningumas sumažėjo nuo [+ 70 – +80] % 2018 m. iki [0 – +10] % peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(96) Grynasis pinigų srautas yra Sąjungos pramonės pajėgumas pačiai finansuoti savo veiklą. Atsižvelgiant į mažėjantį Sąjungos pramonės pelną, grynasis pinigų srautas nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 68 %.

(97) Dėl vis dar teigiamo grynojo pinigų srauto nagrinėjamuoju laikotarpiu investicijos padidėjo 25 %, o tai daugiausia lėmė Sąjungos pramonės pastangos racionalizuoti gamybą ir padidinti efektyvumą bei našumą, atsižvelgiant į didėjantį importą mažomis kainomis. Tačiau tuo pačiu laikotarpiu investicijų grąža, išreikšta investicijų grynosios buhalterinės vertės procentiniu pelnu, sumažėjo 79 %, taigi atitiko pelningumo tendenciją.

(98) Panašią padėtį galima nustatyti nagrinėjant dviejų Sąjungos gamintojų, kurie peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nesinaudojo ilgalaikėmis sutartimis, duomenis. Per tą patį laikotarpį investicijų grąža ir pinigų srautas sumažėjo iki [0 – +10] %.

(99) Dėl mažėjančio pelningumo ir investicijų grąžos atrinktiems Sąjungos gamintojams tapo vis sunkiau pritraukti kapitalo investicijoms. Investicijų grąžai taip sparčiai mažėjant, kyla dar didesnis pavojus atrinktų gamintojų pajėgumui ateityje padidinti kapitalą.

5.4.4. *Išvada dėl žalos*

(100) Atlikus tyrimą nustatyta, kad taikant priemones Sąjungos pramonė per nagrinėjamąjį laikotarpį bent iš dalies galėjo išlaikyti didelę rinkos dalį. Įvertinus daugumą žalos rodiklių nustatyta, kad Sąjungos pramonės ekonominė padėtis buvo sudėtinga. Kaip paaiškinta pirmiau, šių neigiamų pokyčių priežastys buvo sumažėjęs suvartojimas, COVID-19 protrūkio pasekmės ir importas dempingo kaina iš Kinijos ir Indijos, kurio rinkos dalis per tą patį laikotarpį padidėjo Sąjungos pramonės, kurios rinkos dalis sumažėjo, nenaudai. Padėtis dar labiau pablogėjo dėl staigaus importo dempingo kaina iš Kinijos ir Indijos padidėjimo. Sąjungos pramonė reagavo į šias problemas mažindama kainas ir pelną, kuris nagrinėjamuoju laikotarpiu vis dėlto išliko teigiamas.

(101) Visų pirma sumažėjo gamyba, pardavimo apimtys ir rinkos dalis, taip pat pardavimo kainos, o tai turėjo neigiamos įtakos našumui ir pelningumui. Dėl padidėjusio spaudimo kainoms, kurį lėmė importas dempingo kaina iš Indijos ir Kinijos, Sąjungos pramonė buvo priversta mažinti pardavimo kainas, o tai padarė neigiamą poveikį pelningumui, kuris nagrinėjamuoju laikotarpiu labai sumažėjo. Galiausiai sparčiai mažėjanti investicijų grąža daro neigiamą poveikį Sąjungos pramonės pajėgumui padidinti kapitalą ir investicijas.

(102) Kita vertus, nepaisant mažėjimo tendencijų, Sąjungos pramonei vis tiek pavyko išlaikyti didelę pardavimo apimtį ir didelę rinkos dalį. Be to, nepaisant neigiamų tendencijų, pelningumas visą nagrinėjamąjį laikotarpį išliko teigiamas. Todėl Komisija padarė išvadą, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės tendencijos buvo neigiamos ir dėl to 2021 m. padėtis apskritai buvo pažeidžiama, tačiau peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ji nepatyrė materialinės žalos, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalyje.

(103) Atskleidus faktus Indijos Vyriausybė teigė, kad dėl Rusijos Federacijos karinės agresijos prieš Ukrainą padidėjusios žaliavų kainos yra vienas iš pagrindinių sumažėjusio Sąjungos pramonės pelningumo veiksnių.

(104) Šis teiginys nepagrįstas jokiais įrodymais. Karinė agresija prasidėjo ir susijusi geopolitinė padėtis ėmė keistis 2022 m. vasario mėn., t. y. po peržiūros tiriamojo laikotarpio, todėl nagrinėjamuoju laikotarpiu šie veiksniai neturėjo įtakos Sąjungos pramonės padėčiai. Todėl šis tvirtinimas laikytas nepagrįstu.

6. **ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ**

(105) 102 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei materialinė žala nedaryta. Todėl pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį Komisija vertino, ar yra tikimybė, kad žala, kurią iš pradžių darė importas dempingo kaina iš Indijos, pasikartotų, jeigu būtų leista nebetaikyti priemonių.

(106) Siekdama nustatyti, ar yra tikimybė, kad žala, kurią iš pradžių darė importas dempingo kaina iš Indijos, pasikartotų, Komisija atsižvelgė į šiuos veiksnius: i) Indijos gamybos apimtį ir nepanaudotus pajėgumus, ii) Indijos eksporto į kitų trečiųjų šalių rinkas apimtį ir kainas, iii) kitose trečiosiose šalyse galiojančias priemones, iv) Sąjungos rinkos patrauklumą ir v) tikėtiną importo iš Indijos kainų lygį ir jo poveikį Sąjungos pramonės padėčiai, jeigu būtų leista nebetaikyti priemonių.

6.1. **Gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai**

(107) Remiantis prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą pateikta informacija ([25]), bendri Indijos GES gamybos pajėgumai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo apie 160 000 tonų, gamyba – apie 121 000 tonų, o nepanaudoti pajėgumai – apie 39 000 tonų. Apskaičiuoti nepanaudoti pajėgumai sudarė apie 29 % Sąjungos suvartojimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(108) Be to, iš prašyme pateiktos informacijos ([26]) matyti, kad manoma, jog vienas Indijos gamintojas iki 2023 m. pradžios padidins savo pajėgumus dar 20 000 tonų, o jo nepanaudoti pajėgumai padidės iki 59 000 tonų (43 % Sąjungos suvartojimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu). Taigi, yra pajėgumų gerokai didinti eksporto į Sąjungą apimtį, ypač dėl to, kad nėra požymių, kad trečiųjų šalių rinkose ar vidaus rinkoje būtų galima absorbuoti papildomą produkciją.

6.2. **Indijos eksporto į kitų trečiųjų šalių rinkas apimtis ir kainos**

(109) Kadangi susiję subjektai nebendradarbiavo ir nebuvo jokio kito patikimesnio šaltinio Indijos GES eksportui iš Indijos į kitas trečiąsias šalis, išskyrus Sąjungą, nustatyti, analizė buvo pagrįsta prekių, kurių SS kodas yra 8545 11, PPA duomenimis. Šis SS kodas apėmė apie 82 % Indijos eksporto į Sąjungą (palyginti su Eurostato TARIC duomenimis), o iš Indijos į Sąjungą beveik nebuvo importuojama pagal SS kodą 8545 90. Todėl PPA duomenys pagal kodą HS 8545 11 buvo laikomi patikimiausiu trečiųjų šalių rinkos analizės šaltiniu.

([25]) Viešai skelbiama 2021 m. bendrovės HEG metinė ataskaita ir 2021 m. bendrovės GIL pristatymas.
([26]) 2021 m. bendrovės HEG metinė ataskaita, p. 2, 11.

(110) Nustatyta, kad ir bendrovė GIL, ir bendrovė HEG buvo du žinomi Indijos GES gamintojai, kurie 2021 m. eksportavo daugiau nei 60 % savo produkcijos ir buvo labai orientuoti į eksportą. Pagrindinės jų eksporto rinkos buvo Turkija, Jungtinės Valstijos, Europos Sąjunga ir Egiptas. Apskritai eksporto iš Indijos apimtis visame pasaulyje nuo 2018 m. iki PTL sumažėjo 14 %, o eksporto į tris pagrindines rinkas (Turkiją, Jungtines Amerikos Valstijas ir Egiptą) apimtis padidėjo 16 %.

(111) Atlikus eksporto į dešimt didžiausių Indijos eksporto rinkų per PTL kainų analizę nustatyta, kad eksporto į Sąjungą kaina FOB Indijos pasienyje (2 727 EUR už toną) buvo didesnė nei eksporto į Egiptą, Pietų Korėją, Pietų Afriką, Meksiką ir Jungtinius Arabų Emyratus kaina ir mažesnė nei eksporto į Turkiją, Jungtines Amerikos Valstijas, Saudo Arabiją ir Indoneziją kaina. Tačiau, atsižvelgiant į eksporto apribojimus, taikomus Indijos pramonei, kaip paaiškinta 6.3 skirsnyje, ir į esamus Indijos nepanaudotus pajėgumus, buvo manoma, kad leidus nebetaikyti priemonių Indijos eksportuotojai turėtų paskatų didelius eksporto kiekius iš trečiųjų šalių perkelti į patrauklesnę Sąjungos rinką.

6.3. **Kitose trečiosiose šalyse galiojančios priemonės**

(112) 2018 m. rugpjūčio mėn. JAV nustačius sankcijas Iranui, Indija neteko didžiausios GES eksporto paskirties rinkos ([27]). Iki sankcijų Iranas buvo viena iš pagrindinių Indijos GES eksporto paskirties šalių, į kurią per metus buvo eksportuojama apie 9 000 tonų produktų. 2019 m., pritaikius sankcijas, eksporto iš Indijos į Iraną apimtis sumažėjo iki beveik nulio tonų ir vėlesniais metais išliko tokia pati.

(113) Be to, Eurazijos ekonomikos komisija iki 2023 m. rugsėjo mėn. pratęsė iš Indijos importuojamoms GES taikomų antidempingo priemonių taikymą (16,04 % bendrovei HEG ir 32,83 % bendrovei GIL ir kitiems Indijos gamintojams). Rusijos Federacija, viena iš Eurazijos ekonominės sąjungos narių, 2019 m. buvo svarbi GES vartotoja, o jos metinė plieno gamyba naudojant elektrines lankines krosnis siekė 24 mln. tonų. Indijos GES eksportas į Rusiją sumažėjo nuo maždaug 840 tonų 2018 m. iki 0 tonų 2020 ir 2021 m. Todėl, atsižvelgiant į jau turimus nepanaudotus pajėgumus, dėl šių priežasčių galimos Indijos gamintojų eksporto rinkos bus apribotos, o jeigu bus leista nebetaikyti priemonių, Sąjungos rinkos patrauklumas dar labiau padidės.

6.4. **Sąjungos rinkos patrauklumas**

(114) Sąjungos rinkos patrauklumą įrodo tai, kad nepaisant galiojančių antidempingo ir kompensacinių muitų Indijos kilmės GES toliau buvo įvežamos į Sąjungos rinką. Per nagrinėjamąjį laikotarpį Indija išliko antra didžiausia į Sąjungą eksportuojančia šalimi po Kinijos. Nepaisant sumažėjimo 2019–2020 m. dėl COVID-19 pandemijos, Indija išlaikė ir padidino savo eksportą į Sąjungą – nuo 5 800 tonų 2018 m. iki 6 500 tonų peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, ir rinkos dalis – nuo 4 % 2018 m. iki 5 % peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Tai atitinka tokius pačius eksporto apimties ir rinkos dalių intervalus, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nustatytus Sąjungoje, kai buvo atliekamos dvi ankstesnes priemonių galiojimo termino peržiūros. Kaip nurodyta 51 konstatuojamojoje dalyje, dėl Indijos eksporto į Sąjungą kainos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo gerokai priverstinai mažinamos kainos Sąjungos rinkoje.

(115) Be to, remiantis viešais bendrovės HEG pareiškimais, gamintojas mano, kad panaikinus antidempingo/antisubsidijų priemones, Sąjunga būtų svarbi eksporto rinka ([28]).

6.5. **Tikėtinas importo iš Indijos kainų lygis ir jo poveikis Sąjungos pramonės padėčiai, jeigu priemonės nebebūtų taikomos**

(116) Siekdama įvertinti būsimo importo poveikį Sąjungos pramonės padėčiai, Komisija laikėsi nuomonės, kad Indijos eksporto kainų lygis netaikant antidempingo muitų gali būti pagrįstas kainų, kurios ateityje gali būti nustatomos Sąjungos rinkai, rodiklis. Tuo remiantis, kaip išdėstyta 51 konstatuojamojoje dalyje, nustatyta, kad vidutinis peržiūrimojo produkto priverstinio kainų mažinimo skirtumas yra 33,2 %, todėl jis laikomas geriausiu tikėtino kainų lygio rodikliu netaikant antidempingo priemonių.

([27]) Ne JAV bendrovės nebegali naudoti JAV dolerių vykdydamos sandorius su Iranu. Be to, jeigu pritaikomos sankcijos už JAV sankcijų pažeidimą, užsienio bendrovėms gali būti neleidžiama atidaryti naujų JAV banko sąskaitų ir joms gali būti taikomi paskolų, licencijų ir eksporto-importo kreditų apribojimai.

([28]) Viešai prieinama 2021 m. vykusios bendrovės HEG telefoninės konferencijos stenograma, kurią pateikė pareiškėjai: https://hegltd.com/wp-content/uploads/2021/06/ConferenceCallTranscript08062021.pdf.

(117) Atsižvelgiant į intensyvų peržiūrimojo produkto naudojimą ir tai, kad jis dažnai turi būti papildomas, peržiūrimojo produkto naudotojai yra linkę išlaikyti dideles jo atsargas, kaip žaliavas. Todėl peržiūrimasis produktas yra jautrus kainoms. Padidėjus importui mažomis kainomis Sąjungos pramonė būtų priversta toliau mažinti kainas, kaip tai jau buvo daroma siekiant konkuruoti su importu iš Indijos ir Kinijos, kaip paaiškinta 5.4.3.1 skirsnyje.

(118) Be to, nuo 2022 m. balandžio mėn. tam tikroms iš Kinijos importuojamoms GES taikomas 58 konstatuojamojoje dalyje nurodytas antidempingo muitas. Nagrinėjamojo produkto, kuriam taikomi šie muitai, apibrėžtoji sritis iš esmės apima šiame tyrime nagrinėjamo produkto apibrėžtąją sritį, t. y. TARIC kodą 8545 11 00 10. Todėl tikimasi, kad Kinijos rinkos dalis sumažės (palyginti su 20 % peržiūros tiriamuoju laikotarpiu). Dėl to dar labiau padidės Sąjungos rinkos patrauklumas importui iš Indijos dempingo kaina/subsidijuotam importui. Yra didelė tikimybė, kad leidus nebetaikyti priemonių, turėdami 108 konstatuojamojoje dalyje nurodytus ar net, tikėtina, didesnius nepanaudotus pajėgumus ir nekonkuruodami su Kinijos eksportuojančiais gamintojais, Indijos eksportuojantys gamintojai labai padidins peržiūrimojo produkto importą į Sąjungos rinką.

(119) Be to, kaip pirmiau paaiškinta 81–83 konstatuojamosiose dalyse, Sąjungos pramonės padėčiai pasaulyje poveikį daro ypatinga laikina bendrovės „GrafTech Iberica“ padėtis. Ilgalaikių sutarčių galiojimas baigėsi (didžioji dauguma galiojusių ilgalaikių sutarčių jau baigė galioti 2022 m.). Bendrovė „GrafTech Iberica“ pratęsė kai kurių esamų ilgalaikių sutarčių galiojimą po 2022 m., vieniems arba dvejiems metams. Tačiau pratęstos ilgalaikės sutartys apėmė tik nedidelę viso bendrovės „GrafTech Iberica“ pardavimo dalį. NET ir įtraukus pratęstas ilgalaikes sutartis, 2023 m. pabaigoje jos nebeapims didžiosios dalies bendrovės „GrafTech Iberica“ produktų pardavimo apimties. 2024 m. pabaigoje ši dalis bus dar didesnė. Be to, Komisija pažymėjo, kad vidutinės bendrovės „GrafTech Iberica“ produktų pardavimo kainos per TL, palyginti su 2020 m., sumažėjo (net įskaitant pardavimą pagal ilgalaikes sutartis), o tai rodo, kad grafito elektrodų importas iš Indijos ir Kinijos mažomis kainomis darė poveikį „GrafTech Iberica“ produktų pardavimui. Todėl vėliausiai 2023 m. pabaigoje bendrovės „GrafTech Iberica“ padėtis bus tokia pati, kaip ir kitų gamintojų, ir ji patirs visą didėjančio importo dempingo kaina iš Indijos poveikį. Tai reiškia, kad, jeigu būtų leista nebetaikyti priemonių, Sąjungos pramonės ekonominė padėtis toliau blogėtų.

(120) Sumažėjus pelningumui, Sąjungos pramonė negalėtų vykdyti būtinų investicijų. Galiausiai dėl to būtų prarandamos darbo vietos ir atsirastų gamybos linijų uždarymo rizika.

(121) Atskleidus faktus Indijos Vyriausybė teigė, kad šiuo atveju nėra žalos pasikartojimo tikimybės, visų pirma dėl to, kad importo iš Indijos į Sąjungą rinkos dalis siekia tik 5 % ir kad bet kokia žala Sąjungos pramonei daroma dėl importo iš Kinijos, o ne dėl importo iš Indijos. Be to, Indijos Vyriausybė teigė, kad mažos iš Indijos importuojamų produktų kainos yra reakcija į importą mažomis kainomis iš Kinijos.

(122) Nustatydama, ar yra tikimybė, kad žala, kuri iš pradžių buvo daroma dėl importo dempingo kaina iš Indijos, pasikartos, kaip paaiškinta 106 konstatuojamojoje dalyje, Komisija atsižvelgė į keletą elementų, kaip antai gamybos apimtį ir nepanaudotus pajėgumus Indijoje, eksporto iš Indijos į kitų trečiųjų šalių rinkas apimtį ir kainas, kitose trečiosiose šalyse taikomas priemones, Sąjungos rinkos patrauklumą ir tikėtiną importo iš Indijos kainų lygį bei poveikį Sąjungos pramonės padėčiai, jeigu būtų leista nebetaikyti priemonių. Savo pastabose Indijos Vyriausybė neabejojo dėl Komisijos analizės ar išvadų dėl kurio nors iš šių elementų, išskyrus komentarus, išdėstytus 125 konstatuojamojoje dalyje. Priešingai, nei Indijos Vyriausybė siūlė savo pastabose, Komisija savo išvados dėl žalos pasikartojimo tikimybės negrindė peržiūros tiriamuoju laikotarpiu iš Indijos į Sąjungą importuotų GES rinkos dalimi.

(123) Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(124) Be to, Indijos Vyriausybė tvirtino, kad Sąjungos rinka nėra patraukli Indijos eksportuojantiems gamintojams dėl kainų, nes jos eksporto į Sąjungą kainos yra mažesnės už GES eksporto į kitas trečiąsias šalis kainą.

(125) 111 konstatuojamojoje dalyje Komisija pripažino, kad Indijos eksporto į kai kurias trečiąsias šalis kainos yra didesnės už eksporto į Sąjungą kainas. Vis dėlto kainos kai kuriose kitose Indijos eksportuojantiems gamintojams svarbiose eksporto rinkose yra mažesnės už eksporto į Sąjungą kainas. Be to, kaip paaiškinta 6.1–6.5 skirsniuose, nagrinėjamuoju laikotarpiu eksporto iš Indijos rinkos dalis Sąjungoje padidėjo. Todėl dėl pirmiau išdėstytų priežasčių Komisija padarė išvadą, kad šis tvirtinimas nepagrįstas.

6.6. **Išvada**

(126) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad labai tikėtina, jog baigus galioti priemonėms labai padidėtų importas dempingo kaina iš Indijos kainomis, dėl kurių priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos, todėl Sąjungos pramonės ekonominė padėtis pablogėtų. Labai tikėtina, kad dėl to pasikartotų materialinė žala ir kiltų didelis pavojus Sąjungos pramonės gyvybingumui.

7. **SĄJUNGOS INTERESAI**

(127) Pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį Komisija nagrinėjo, ar tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas neprieštarautų visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus įvertinti visi susiję interesai, įskaitant Sąjungos pramonės, importuotojų, platintojų ir naudotojų interesus.

(128) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį.

7.1. **Sąjungos pramonės interesai**

(129) Sąjungos pramonę sudaro penkios grupės, kurios gamina grafito elektrodus Sąjungoje. Visos grupės visapusiškai bendradarbiavo atliekant tyrimą. Kaip minėta 14 konstatuojamojoje dalyje, Komisija atrinko tam tikrus Sąjungos gamintojus. Atrinkti 3 Sąjungos gamintojai, pateikę klausimyno atsakymus. Atrinktos bendrovės buvo laikomos tipiškomis Sąjungos pramonės bendrovėmis.

(130) Kaip nurodyta pirmiau, Sąjungos pramonei nagrinėjamuoju laikotarpiu nepadaryta materialinės žalos, tačiau jos padėtis yra pažeidžiama – tą patvirtina neigiamos žalos rodiklių tendencijos. Panaikinus antidempingo muitus, tikėtina, kad materialinė žala pasikartotų, o tai reikštų pardavimo ir gamybos apimties, taip pat rinkos dalies praradimą, dėl kurio sumažėtų pelningumas ir užimtumas.

(131) Kita vertus, įsitikinta, kad Sąjungos pramonė yra gyvybinga. Po paskutinės priemonių galiojimo termino peržiūros jai pavyko pagerinti savo padėtį sąžiningomis sąlygomis Sąjungos rinkoje, investuoti ir veikti pelningai, viršijant pradinio tyrimo metu nustatytą tikslinį pelną. Toliau taikant priemones Sąjungos rinkos neužplūstų importas mažomis kainomis iš Indijos, todėl Sąjungos pramonė galėtų išlaikyti tvarias kainas ir pelningumo lygį, kad jis taptų tinkamas ateities investicijoms.

(132) Tuo remdamasi Komisija padarė išvadą, kad tolesnis antidempingo priemonių taikymas atitiktų Sąjungos pramonės interesus.

7.2. **Nesusijusių importuotojų, prekiautojų ir naudotojų interesai**

(133) Komisija susisiekė su visais žinomais nesusijusiais importuotojais, prekiautojais ir naudotojais. Apie save nepranešė nė viena suinteresuotoji šalis.

(134) Kadangi jokie importuotojai, prekiautojai ar naudotojai nebendradarbiavo, informacijos apie muitų poveikį šioms šalims nebuvo. Tačiau atliekant pradinį tyrimą nustatyta, kad bet koks poveikis kitoms suinteresuotosioms šalims nebuvo toks, kad priemonės turėtų būti laikomos neatitinkančiomis Sąjungos interesų, o ankstesniame priemonių galiojimo termino peržiūros tyrime taip pat nustatyta, kad tolesnis šių priemonių taikymas neturėtų didelės neigiamos įtakos šių šalių padėčiai.

(135) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas neturėtų didelės neigiamos įtakos importuotojams, prekiautojams ar naudotojams.

(136) Atskleidus faktus Indijos Vyriausybė tvirtino, kad tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas neatitinka Sąjungos interesų. Indijos Vyriausybė teigė, kad dėl to, jog bendrovė „GrafTech Iberica“ pardavimą vykdė pagal ilgalaikes sutartis, pardavimo kaina buvo dirbtinai padidinta ir neatitinkanti konkurencijos sąlygų ir todėl neatspindi GES rinkos kainos Sąjungoje. Tokio pardavimo dirbtinai padidintomis kainomis pasekmes patirtų Sąjungos galutinės grandies naudotojai.

(137) Kaip paaiškinta 53 konstatuojamojoje dalyje, ilgalaikės sutartys yra įprasta komercinė praktika, kai šalys susitaria dėl sąlygų, kurios, jų nuomone, bus naudingos abiem šalims. Todėl, Komisijos nuomone, ilgalaikės sutartys ir jose nustatomos kainos negali būti laikomos neatitinkančiomis konkurencijos sąlygų. Be to, kaip paaiškinta 119 konstatuojamojoje dalyje, iki 2023 m. pabaigos dauguma bendrovės „GrafTech Iberica“ sudarytų ilgalaikių sutarčių baigs galioti, taigi „GrafTech Iberica“ padėtis bus tokia pati, kaip ir kitų gamintojų, ir ji patirs visą didėjančio importo dempingo kaina iš Indijos poveikį.

(138) Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(139) Be to, Indijos Vyriausybė teigė, kad tolesnis muitų taikymas neatitiktų Sąjungos interesų, nes tokių muitų poveikis būtų perkeltas pirkėjams.

(140) Šis argumentas laikytas nepagrįstu. Naudotojų interesus Komisija įvertino 134 ir 135 konstatuojamosiose dalyse ir padarė išvadą, kad tolesnis galiojančių antidempingo priemonių taikymas neturėtų didelės neigiamos įtakos naudotojams.

7.3. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(141) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad nėra jokių įtikinamų priežasčių manyti, kad tolesnis galiojančių priemonių taikymas importuojamam Indijos kilmės peržiūrimajam produktui neatitiktų Sąjungos interesų.

8. **ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

(142) Remdamasi Komisijos padarytomis išvadomis dėl Indijos vykdomo dempingo tęsimosi, importo dempingo kaina iš Indijos daromos žalos pasikartojimo tikimybės ir Sąjungos interesų, Komisija nustatė, kad tam tikroms importuojamoms Indijos kilmės grafito elektrodų sistemoms taikomos antidempingo priemonės turėtų būti toliau taikomos.

(143) Siekiant sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas individualių antidempingo muitų taikymas. Bendrovės, kurioms nustatyti individualūs antidempingo muitai, valstybių narių muitinėms privalo pateikti galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus. Be tokios sąskaitos faktūros importuojamiems produktams turėtų būti taikomas visoms kitoms bendrovėms galiojantis antidempingo muitas.

(144) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams taikytų individualias antidempingo muito normas, ji nėra vienintelis elementas, į kurį muitinės turėtų atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek privalo atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos tikslumą ir užtikrintų, kad mažesnės muito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.

(145) Jeigu nustačius atitinkamas priemones labai padidėtų kurios nors iš bendrovių, kuriai taikomos mažesnės individualios muito normos, eksporto apimtis, tokį padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis, jeigu tenkinamos sąlygos, gali būti inicijuojamas priemonių vengimo tyrimas. Atliekant šį tyrimą galima, *inter alia*, išnagrinėti, ar būtina panaikinti individualią (-ias) muito normą (-as) ir tada nustatyti visai valstybei taikomą muitą.

(146) Šiame reglamente nurodytos individualios antidempingo muito normos bendrovėms taikomos tik nurodytų juridinių asmenų pagamintam importuojamam Indijos kilmės peržiūrimajam produktui. Importuojamam peržiūrimajam produktui, pagamintam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepaminėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, turėtų būti taikoma visoms kitoms bendrovėms nustatyta muito norma. Tokioms bendrovėms neturėtų būti taikomos jokios individualios antidempingo muito normos.

(147) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo muito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ([29]). Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, kuria remiantis galima įrodyti, kad šis pasikeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma muito norma. Jeigu bendrovės pavadinimo pakeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma muito norma, reglamentas dėl pavadinimo pakeitimo bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(148) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti toliau taikyti galiojančias priemones. Buvo nustatytas laikas pastaboms dėl atskleistų faktų pareikšti. Pastabų negauta.

(149) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ([30]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, delspinigiai skaičiuojami taikant normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusią kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(150) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Indijos kilmės grafito elektrodams, naudojamiems elektrinėse krosnyse, kurių tariamasis tankis yra 1,65 g/cm^3 arba didesnis, o elektrinė varža yra 6,0 μ.Ω.m arba mažesnė, ir jungiamosioms veržlėms, naudojamoms tokiems elektrodams, importuojamiems kartu arba atskirai, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 8545 11 00 ir ex 8545 90 90 (TARIC kodai 8545 11 00 10 ir 8545 90 90 10), nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Galutinio antidempingo muito normos, taikomos 1 dalyje aprašyto produkto, kurį pagamino toliau nurodytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokios:

Bendrovė	Antidempingo muitas	Papildomas TARIC kodas
„Graphite India Limited“ (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta - 700016, West Bengal	9,4	A530
„HEG Limited“, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida — 201301, Uttar Pradesh	0	A531
Visos kitos bendrovės	8,5	A999

([29]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgija.

([30]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

3. 2 dalyje nurodytoms bendrovėms nustatytos individualios muito normos taikomos, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: „Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekį) šioje sąskaitoje faktūroje nurodyto (nagrinėjamasis produktas), parduodamo eksportui į Europos Sąjungą, Indijoje pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas). Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitų reglamentavimo nuostatos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. birželio 6 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN